



“¿Qué ahora?”

Las funerarias y los servicios
Una lista de recursos

Los directores funerarios

El servicio 24 horas

1. **Claffey & Rota Funeral Home**; 1975 Main; (707) 224-5210 – Se ofrecen los servicios de cremación.
2. Duggans Mission Chapel; 525 West Napa Street; Sonoma, (707) 996-3655 – Se ofrecen los servicios de cremación en sitio.
3. **Morrison Funeral Chapel**; 1297 Pine Street, St. Helena; (707) 963-3536 – Se ofrecen los servicios de cremación.
4. Neptune Society of Northern California; 1261 Travis Blvd., Fairfield; (707) 422-4900; (800) 420-8820.
6. Skyview Memorial Lawn; 200 Rollingwood Drive; Vallejo, (707) 644-7474 – Se ofrecen los servicios de cremación.
7. **Treadway & Wigger Funeral Chapel & Crematory**; al Cementerio de Memorial Park de Napa Valley a 2383 Napa-Vallejo Hwy – (707) 226-1828. Se ofrecen los servicios de cremación en sitio.
8. **Tulocay Cemetery and Funeral Home**; 411 Coombsville Road; (707) 252-4727 – Se ofrecen los servicios de cremación.
9. Twin Chapels Mortuary; 1100 Tennessee Street; Vallejo, CA 94590; (707) 552-6696 – Se ofrecen los servicios de cremación.

ATENCIÓN: Llame al director funerario que usted ha escogido y explíquelo que su ser querido está en el centro del juez de instrucción del condado de Napa a 1535 Airport Blvd, Napa, CA 94559. Después, llame a la oficina del juez de instrucción (707) 253-4256 para informarles que morgue que has escogido.

Cuando se reúna con el juez de instrucción, el departamento hará los preparativos y firmará el formulario (La autorización de la entrega de los restos humanos), lo cual autoriza que el juez de instrucción le entregue los restos humanos de su ser querido al morgue que ha escogido. La decisión de realizar una autopsia o no, se determina por parte del juez de información y el patólogo de las fuerzas policiales. Por favor, llame a la oficina del juez de instrucción para pedir el informe de autopsia. Se puede recoger el informe o recibirlo por correo o fax. Llame a la oficina del juez de instrucción para asegurarse que esté listo antes de intentar de obtener el informe.

Es la política de la oficina del sheriff que no se le permite ver a su ser querido en la oficina del sheriff. Si usted desea verle a su ser querido, el funerario puede ayudar a organizarlo.

Donor Network West (La red de donantes oeste), una red de donantes de California

Donor Network West salva y cura las vidas por la donación de órganos y tejidos. Les honramos y veneramos a los donantes y a sus familias que servimos con atención compasiva y les inspiramos para donar la vida. Como el tiempo es de primordial importancia, DNW le llamará pronto sobre la donación de órganos y tejidos. Su número de teléfono es (510) 877-8800.

Una lista de recursos

Cuando se planea la funeraria, trate de no hacer todo usted mismo. Llame a alguien de su familia o a un amigo para que le ayude a usted hacer los arreglos siguientes:

Notifique:

- Al doctor, al dentista, al empleador del fallecido, etc., y a su empleador – organice la licencia por duelo.
- A los clérigos.
- La funeraria.
 - Ayudará coordinar los arreglos con el cementerio.
 - Preparará el formulario de seguridad social y asegurar que el número está retirado.
 - Ayudará a determinar el número del certificado de defunción que necesita usted.
- A los familiares y a los amigos
 - Llame a una person de cada lado de la familia para que trasmita mensajes al resto de la familia.
- A los el portadores de féretro.
- A los agentes de seguros.
- A los sindicatos.

Selecciona:

- El servicio funerario
- El sitio funerario
- El ataúd
- La bóveda
- La ropa
- Las flores
- La música
- Los folletos
- La transportación
- La hora y lugar de vistas
- La hora y lugar del funeral
- Al pastor, al ministro, al rabino o al capellán

Provéale las estadísticas vitales siguientes acerca del fallecido al director del funeral. La información se proveerá lo necesario para obtener el **certificado de defunción de**

California y el obituario. Se los compran al morgue. La oficina del sheriff no los proporcionan. Por favor, compra varios certificados de defunción. Frecuentemente se necesitarán otros certificados en el futuro. También, es buena idea darles los certificados de defunción a los otros miembros de la familia. El director de la funeraria escribe el obituario para que se lo entregue al periódico.

- El nombre legal: nombre y apellidos
- El mes, el día y el año del nacimiento
- La edad
- El sexo: hombre o mujer
- La ciudad, el estado o el país del nacimiento
- El número de seguridad social
- El servicio de las Fuerzas Armadas
- La licencia militar o la reclamación formulario/DD214
- El estado civil
- La raza
- El empleo y dónde y cuándo trabajó (se incluye el trabajo doméstico)
- Tipo de negocios del empleador
- El número completo de trabajar (¿desde qué año?)
- La residencia: la dirección, la ciudad, el estado y el código postal
- La dirección postal
- ¿En qué año se mudó al país de la residencia?
- El nombre del esposo o de la esposa (si estuvo casado/a)
- El nombre y el apellido del padre
- El estado de nacimiento del padre
- El nombre de el apellido de la madre (incluso el nombre de soltera)
- El estado de nacimiento de la madre
- Los nombres y las direcciones de los otros miembros de la familia
- Las ciudades en que vivió y cuándo vivió en cada ciudad
- Las organizaciones de los cuales fue miembro, incluso los cargos ocupados
- Los pasatiempos, los talentos, los premios y las actividades de comunidad
- Los títulos universitarios
- La hora y el lugar de los servicios
- Las organizaciones benéficas para que la gente que se haga contribuciones en su memoria

Además, querrá:

- Encontrar a alguien que pueda contestar las llamadas telefónicas y las cartas y incluso saludar a los huéspedes y a los otros miembros de familia cuando visiten.
- Decidir que organización beneficiará para que la gente se haga contribuciones en su memoria.
- Preparar una lista de personas lejanas que usted quiere reciban las noticias acerca de su ser querido.

Una lista de recursos – “¿Qué ahora?”

Esta información no es consejo legal. Consulte a un abogado para entender las cuestiones jurídicas y para recibir ayuda en realizar las tareas obligatorias.

- 1. La lista: Qué hacer cuando alguien se muere**
(http://www.unclefed.com/AuthorsRow/Newland/pass_on.html)
La información está proveída por Newland & Associayudates.
2. Localizar el testamento del fallecido y notificar a su abogado y/o a su ejecutor.
3. Verificar con rapidez las deudas del fallecido y los pagos fraccionados. Algunos pueden tener cláusulas de seguro que cancelan pagos con la muerte.
4. Para solicitar los beneficios posibles de la seguridad social, contacte la Administración del Seguro Social de Napa a (877) 836.1559; Suite 102; 1850 Soscol Avenue; Napa, CA 94559. Las horas de oficina son 9 a.m. - 4:00 p.m. los lunes, los martes, los jueves y los viernes; los miércoles 9:00 a.m. - 12:00 mediodía. La oficina está ubicada cerca de la esquina de Lincoln y Soscol cerca de WalMart. Use la salida de Lincoln Avenue desde el Hwy 29, en la dirección este a Soscol y doble a la derecha. Llame el número nacional (800) 772.1213 si tiene otras preguntas sobre la seguridad social o en la red a <www.socialsecurity.gov>.
5. Si el fallecido fue veterano, contrate el departamento de los servicios de los veteranos para determinar si se puede recibir los beneficios para sobrevivientes. El departamento de los servicios de los veteranos está ubicado a 650 Imperial Way. Llame a Patrick Jolly a (707) 253.4558 – la horas de oficina 8 am - 5 pm, los lunes - los viernes. Para la oficina de Yountville, llame 707.944.5029. Llame (800) 827.1000 para los números gratis para contactar el departamento de los veteranos. El sitio web: www.va.gov y la línea para apoyo de crisis (800) 273.8255 (oprime 1)
6. Si tiene preguntas sobre los títulos de propiedad del fallecido, contacte el condado en que está ubicado. En Napa llame la oficina del County Recorder; (707) 253.4247; Si tiene preguntas sobre los archivos, llame (707) 253.4105; 900 Coombs St. Ste. #116 – las horas de oficina son 8am - 4:15 pm; el sitio web: www.countyofnapa.org
7. Comuníquese con el departamento de vehículos de motor si tiene preguntas sobre el título del vehículo o sobre su matriculación; 800.777.0133; 2550 Napa Valley Corporate Drive, Napa, CA 94558.
8. Notifique la aseguradora de salud, la aseguradora de vida y el seguro contra accidentes si el fallecido tuvo contratos. Investiga cuidadosamente si hay beneficios.
9. Comuníquese con cualquier organización fraternal si el fallecido fue miembro y para determinar si hay beneficios.
10. Comuníquese con los bancos, las instituciones financieras, las asociaciones de ahorro y préstamo, etc. con quienes tiene contrato.

11. Comuníquese con las empresas de utilidad pública del fallecido – Pacific Gas & Electric 800.743.5000.
12. Comuníquese con el propietario del fallecido.
13. Comuníquese con el correo para informarle dónde enviar los correos (si el fallecido vivió solo)
14. Comuníquese con las fuerzas de fondos de jubilación con quienes el fallecido tuvo cuentas.

ATENCIÓN: Los certificados de defunción

Los organismos y las oficinas mencionados anteriormente pueden requerir una copia certificada del certificado de defunción o una fotocopia. Se puede obtener las copias a la funeraria. Para obtener un certificado de defunción un año o más después de la muerte, contacte Napa County Recorder's Office a (707) 253.4247; 900 Coombs Street, Room #257, Napa, CA 94559.

15. Si la persona muerta fue matada, o si fue matada por un borracho, o un por conductor imprudente o de chocar y darse a la fuga, es posible que usted pueda recibir **Crime Victim Compensation** (las compensaciones a víctimas de crímenes) para el apoyo de las cuentas médicas, funerarias, o las de consejeros. Contacte a la división de servicios a (707) 299.1414 (<http://www.countyofnapa.org/Pages/DepartmentContent.aspx?id=4294973790>) o Volunteer Napa; 1820 Jefferson Street; 707.252.6222.

16. Si se hace una autopsia, se puede obtener el informe en la oficina del forense del sheriff a 1535 Airport Blvd, Napa, CA 94558; (707) 253.4451 o (707) 253.4256. En la oficina del forense no le preguntará si usted desea una copia del informe de la autopsia. Por favor, llame a la oficina si quiere pedirlo. Se puede recoger el informe o se lo enviará por correo o fax.

17. Si se hace **un informe de accidente o de crimen**, llame la agencia investigadora:
La agencia, el número de teléfono y el número de caso:

18. Para obtener los **registros médicos** del hospital llame _____ (el hospital o la clínica).

19. Si hay **un caso criminal pendiente**, contacte al fiscal de distrito del condado del condado dónde se ocurrió el crimen para más información. En el condado de Napa, contacte la oficina del Fiscal de Distrito del Condado a 707.253.4211.

ATENCIÓN: Se varia en el tiempo necesario para obtener los partida de defunción, los expedientes médicos, la autopsia y los informes policiales. Pregunte a los oficiales cuanto pueden tardar.

LOS GRUPOS DE APOYO Y OTRAS ORGANIZACIONES

- **Napa Valley Hospice** (<http://www.nvhads.org/>) **el hospicio**
- **ACCESS** (AirCraft Casualty Emotional Support Services)
<http://www.accesshelp.org/>
Apoyo en caso de fallecimiento de catástrofe aérea
- Alive Alone (www.alivealone.org) para los que viven solos
- Los padres desconsolados de EEUU (www.bereavedparentsusa.org)
- The Care Community
(<http://www.thecarecommunity.com/Home/tabid/36/Default.aspx>)
El apoyo de dolor y de cuidado geriátrico
- Center for Loss and Renewal (www.lossandrenewal.com) El centro de la pérdida y de la revitalización
- Center for Loss in Multiple Birth (CLIMB), Inc. (www.climb-support.org) El centro para la pérdida de gemelos
- Centering Corporation (www.centeringcorp.com)
- Compassionate Friends (www.compassionatefriends.org) El apoyo para familias que sufren de la muerte de un hijo/a
- First Candle (www.firstcandle.org) **información sobre el síndrome de la muerte súbita infantil** el apoyo para los que sufren por causa de la muerte infantiles
- Grief Haven (www.griefhaven.org) el refugio contra el dolor
- Griefnet.org (www.griefnet.org)
- The Center For Grieving Children, Teens and Families
<http://grievingchildren.org/> El centro para los niños, teens y familias dolientes
- Living With Loss (www.livingwithloss.org) Cómo vivir con una pérdida
- The National Center for Grieving Children and Families (www.dougy.org)
El centro nacional para los niños y las familias dolientes
- **Los padres de niños asesinados** (www.pomc.com)
- **El síndrome de la muerte súbita infantil**
(www.mayoclinic.com/health/sudden-infant-death-syndrome/DS00145/DSECTION=coping-and-support)
- **Sobrevivientes de suicidio** (www.survivorsofsuicide.com)
- El programa de asistencia para los sobrevivientes de tragedia (www.taps.org)
- Gemelo sin gemelo (www.twinlesstwins.org)
- WillMar Family Grief & Healing Center (www.willmarcenter.org) WillMar provee el apoyo compassionate para los niños, los teens y para sus familias que sufren por la muerte de un ser querido. También ofrece apoyo para los que viven con los miembros de familia que sufren por las enfermedades o las heridas. PO Box 1374, Sonoma, CA 95476, info@willmarcenter.org, (707) 935-1946

Notificar a un familiar del ejército:

Llame a la Cruz Roja al (800) 660-4272 con la información siguiente sobre su ser querido: el nombre, la fecha de nacimiento, el número de seguridad social, rango militar, unidad militar y donde, and where they are stationed. Si es contratista civil o empleado en ultramar, incluya el nombre de la empresa de el número de empleado. Incluye el nombre del mortuario, la dirección y

el número de teléfono. El certificado de muerte no es requerido por la Cruz Roja porque contactará el morgue para confirmar el nombre y la muerte de su ser querido.

El consulado general de México: Llame (415) 354-1700 para información general. Llame (415) 354-1726 para preguntar sobre el programa del consulado de México que ayuda pagar el regreso de los restos humanos de los ciudades mexicanos para que estén enterados en su país de nacimiento. Por favor sepa que el apoyo financiero se basa en un estudio caso por caso y que no todo el mundo cumplirá requisitos.

Recursos Humanos y Asuntos de los Veteranos y la información sobre los beneficios para sobrevivientes de los veteranos

<http://www.vba.va.gov/survivors/index.htm>

VA National Cemetery Information & Locations los cementerios de los veteranos

http://www.va.gov/directory/guide/division_f1sh.asp?dnum=4

Los beneficios de entierro y los servicios para veteranos

http://www.cem.va.gov/cem/bbene_burial.asp

La lápidas y los marcadores para los veteranos

http://www.cem.va.gov/cem/hm_hm.asp

El entierro en el mar

http://www.cem.va.gov/cem/burial_benefits/burial_at_sea.asp

El robo de identidad

El crimen del robo de identidad es uno de los delitos con un crecimiento más rápido. Afecta a los ancianos y a los fallecidos. Los criminales usan información acerca de los fallecidos para to commit fraud and run up credit card debts. Hay, sin embargo, recursos disponibles para ayudar a protegerle a su familia.

El centro del recursos del robo de identidad

<http://www.usa-people-search.com/content-what-is-identity-theft.aspx>

La prevención del robo de identidad y los consejos para víctimas

El robo de tumbas: pare el robo de identidad de los fallecidos

<http://www.msnbc.msn.com/id/18495531/>

Artículo: los consejos para proteger el crédito de los seres queridos

La información, las opiniones y las puntas de vista expresados por el narrador o por el escritor de este documento, no reflejan necesariamente las del sheriff de Napa, ni las del jefe de policía, ni las del jefe de bomberos, ni las de sus empleadores, ni las de la junta de supervisores, ni las de los miembros del ayuntamiento de Napa, y no deben considerarse como apoyo de las opiniones ni de las vistas del narrador ni del escritor por parte del sheriff, el jefe de policía, el jefe de bomberos, sus empleados, ni de los miembros del ayuntamiento. Los policías, ni los bomberos, ni los capellanes, no se les permiten dar consejos legales.

La capellanía de las fuerzas policiales y de los servicios de bomberos de Napa County 

Teléfono: 707.479.5812; Correo electrónico: lee@napachaps.com; Sitio del web: www.napachaps.com

PO Box 2022; Napa, California 94558